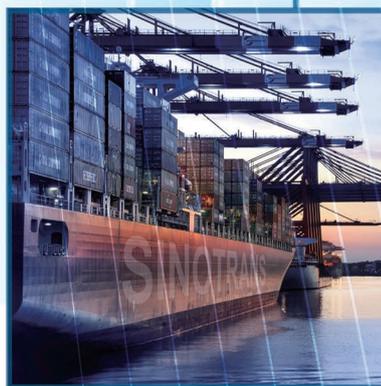




# 中外運航運有限公司 SINOTRANS SHIPPING LTD.

(於香港註冊成立的有限公司)  
股份代號：368



## 2017 中期報告

# 目錄

## 2 公司資料

### 未經審核中期財務資料

## 3 未經審核簡明綜合損益及其他全面收益表

## 4 未經審核簡明綜合資產負債表

## 6 未經審核簡明綜合權益變動表

## 8 未經審核簡明綜合現金流量表

## 9 中期財務資料附註

## 34 管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

## 42 中期股息

## 43 其他資料



# 公司資料

## 註冊辦事處

香港  
灣仔  
港灣道23號  
鷹君中心  
21樓

## 執行董事

李樺先生(首席執行官)  
馮幟英女士

## 非執行董事

李甄先生(董事長)  
田忠山先生

## 獨立非執行董事

曾慶麟先生(於二零一七年六月四日離世)  
李業華先生  
周祺芳先生  
徐政軍先生  
吳德龍先生(於二零一七年七月四日獲委任)

## 公司秘書

顧菁芬女士, ACIS ACS FCCA

## 授權代表

李樺先生  
馮幟英女士

## 審核委員會

吳德龍先生(主席)(於二零一七年七月四日獲委任)  
周祺芳先生  
李業華先生  
曾慶麟先生(於二零一七年六月四日離世)

## 薪酬委員會

周祺芳先生(主席)  
李甄先生  
曾慶麟先生(於二零一七年六月四日離世)  
徐政軍先生(於二零一七年七月四日獲委任)

## 提名委員會

李甄先生(主席)  
李業華先生  
周祺芳先生

## 股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司  
香港  
灣仔  
皇后大道東183號  
合和中心  
17樓  
1712至1716室

## 主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司, 港灣道分行  
香港  
灣仔  
港灣道26號  
華潤大廈地下

中國工商銀行(亞洲)有限公司  
香港  
皇后大道中122至126號  
中國工商銀行大廈

香港上海滙豐銀行有限公司, 新鴻基中心分行  
香港  
灣仔  
港灣道30號  
新鴻基中心115至117及127至133號

## 核數師

羅兵咸永道會計師事務所  
香港  
中環  
太子大廈22樓

## 公司法律顧問

盛德律師事務所  
香港  
中環  
金融街8號  
國際金融中心二期39樓

# 未經審核簡明綜合 損益及其他全面收益表

截至二零一七年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截止六月三十日止六個月	
		二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
收益	4	500,622	385,804
營運成本		(478,064)	(413,705)
銷售、行政及一般開支		(16,554)	(16,164)
其他虧損淨額	5	(904)	(2,314)
經營溢利／(虧損)		5,100	(46,379)
融資收入	6	7,273	5,090
融資開支	6	(3,063)	(3,156)
應佔合營企業(虧損)／溢利		(52)	98
除所得稅前溢利／(虧損)		9,258	(44,347)
所得稅(開支)／抵免	7	(1,583)	93
本期間溢利／(虧損)		7,675	(44,254)
以下人士應佔溢利／(虧損)：			
— 本公司擁有人		8,006	(40,230)
— 非控股權益		(331)	(4,024)
		7,675	(44,254)
本期間其他全面收入／(虧損)			
可重新分類至損益的項目：			
匯兌差額		7,050	(5,043)
可供出售金融資產公平值變動		(96)	—
本期間全面收入／(虧損)總額		14,629	(49,297)
以下人士應佔本期間全面收入／(虧損)總額：			
— 本公司擁有人		14,557	(44,816)
— 非控股權益		72	(4,481)
		14,629	(49,297)
本公司擁有人應佔每股盈利／(虧損)			
— 基本及攤薄	9	0.20 美仙	(1.01) 美仙

# 未經審核簡明綜合 資產負債表

於二零一七年六月三十日

		未經審核 於二零一七年 六月三十日	經審核 於二零一六年 十二月三十一日
	附註	千美元	千美元
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	11	<b>1,089,369</b>	1,105,373
無形資產	12	<b>2,416</b>	2,502
於合營企業的投資		<b>87,545</b>	74,057
向合營企業提供貸款		<b>3,333</b>	4,000
向關聯公司提供貸款	13	<b>14,496</b>	15,027
可供出售金融資產		<b>24,081</b>	18,360
遞延所得稅資產		<b>15</b>	15
		<b>1,221,255</b>	1,219,334
<b>流動資產</b>			
存貨		<b>16,040</b>	17,996
向合營企業提供貸款		<b>1,333</b>	1,333
貿易及其他應收賬款	13	<b>178,830</b>	157,194
可供出售金融資產		<b>1,418</b>	34,507
現金及銀行結餘			
— 現金及現金等值項目		<b>285,436</b>	283,243
— 短期銀行存款		<b>414,774</b>	360,627
— 受限制現金		<b>111</b>	108
		<b>897,942</b>	855,008
<b>總資產</b>		<b>2,119,197</b>	2,074,342

# 未經審核簡明綜合 資產負債表(續)

於二零一七年六月三十日

	附註	未經審核 於二零一七年 六月三十日 千美元	經審核 於二零一六年 十二月三十一日 千美元
<b>權益</b>			
本公司擁有人應佔權益			
股本	14	<b>1,878,209</b>	1,878,209
儲備		<b>(95,702)</b>	(89,772)
		<b>1,782,507</b>	1,788,437
非控股權益		<b>7,878</b>	7,806
<b>權益總額</b>		<b>1,790,385</b>	1,796,243
<b>負債</b>			
非流動負債			
其他負債撥備	16	<b>3,747</b>	6,393
借款	17	<b>59,023</b>	62,879
		<b>62,770</b>	69,272
流動負債			
貿易及其他應付賬款	15	<b>237,208</b>	178,460
其他負債撥備	16	<b>18,264</b>	20,554
應付稅項		<b>2,472</b>	1,804
借款	17	<b>8,098</b>	8,009
		<b>266,042</b>	208,827
<b>總負債</b>		<b>328,812</b>	278,099
<b>權益及負債總額</b>		<b>2,119,197</b>	2,074,342

# 未經審核簡明綜合 權益變動表

截至二零一七年六月三十日止六個月

	本公司擁有人應佔									
	股本 千美元	合併儲備 千美元	法定儲備 千美元	其他儲備 千美元	可供			小計 千美元	非控股權益 千美元	權益總額 千美元
					出售儲備 千美元	匯兌儲備 千美元	保留溢利 千美元			
於二零一六年一月一日	1,878,209	(448,132)	2,995	51,941	(3)	2,683	547,687	2,035,380	21,614	2,056,994
<b>全面虧損</b>										
本期間虧損	-	-	-	-	-	-	(40,230)	(40,230)	(4,024)	(44,254)
<b>其他全面虧損</b>										
匯兌差額	-	-	-	-	-	(4,586)	-	(4,586)	(457)	(5,043)
<b>全面虧損總額</b>	-	-	-	-	-	(4,586)	(40,230)	(44,816)	(4,481)	(49,297)
於二零一六年六月三十日	1,878,209	(448,132)	2,995	51,941	(3)	(1,903)	507,457	1,990,564	17,133	2,007,697

# 未經審核簡明綜合 權益變動表(續)

截至二零一七年六月三十日止六個月

	本公司擁有人應佔									
	股本 千美元	合併儲備 千美元	法定儲備 千美元	其他儲備 千美元	可供			小計 千美元	非控股權益 千美元	權益總額 千美元
					出售儲備 千美元	匯兌儲備 千美元	保留溢利 千美元			
於二零一七年一月一日	1,878,209	(448,132)	2,995	51,941	(148)	(14,536)	318,108	1,788,437	7,806	1,796,243
全面收入/(虧損)										
本期間溢利/(虧損)	-	-	-	-	-	-	8,006	8,006	(331)	7,675
其他全面(虧損)/收入										
匯兌差額	-	-	-	-	-	6,647	-	6,647	403	7,050
可供出售金融資產公平值變動	-	-	-	-	(96)	-	-	(96)	-	(96)
全面(虧損)/收入總額	-	-	-	-	(96)	6,647	8,006	14,557	72	14,629
與擁有人的交易										
已付股息	-	-	-	-	-	-	(20,487)	(20,487)	-	(20,487)
與擁有人的交易總額	-	-	-	-	-	-	(20,487)	(20,487)	-	(20,487)
於二零一七年六月三十日	1,878,209	(448,132)	2,995	51,941	(244)	(7,889)	305,627	1,782,507	7,878	1,790,385

# 未經審核簡明綜合 現金流量表

截至二零一七年六月三十日止六個月

	附註	截止六月三十日止六個月	
		二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
<b>來自經營活動的現金流量</b>			
經營所得／(所用)現金	18	<b>32,968</b>	(6,191)
已收利息		<b>8,947</b>	9,842
已繳所得稅		<b>(1,036)</b>	–
經營活動所得現金淨額		<b>40,879</b>	3,651
<b>來自投資活動的現金流量</b>			
購買物業、廠房、設備及無形資產		<b>(9,190)</b>	(60,936)
出售以下的所得款項：			
– 物業、廠房及設備		<b>64</b>	7,967
– 可供出售金融資產		<b>33,510</b>	31,020
於合營企業的投資		<b>(13,540)</b>	(16,238)
給予以下的貸款還款：			
– 合營企業		<b>667</b>	666
– 關聯公司		<b>718</b>	719
來自以下的利息收入：			
– 可供出售金融資產		<b>687</b>	211
– 給予關聯公司的貸款		<b>153</b>	122
購買可供出售金融資產		<b>(5,847)</b>	(22,168)
銀行存款(增加)／減少		<b>(51,943)</b>	118,533
受限制現金增加		<b>–</b>	(5)
投資活動(所用)／所得現金淨額		<b>(44,721)</b>	59,891
<b>來自融資活動的現金流量</b>			
已付股息		<b>(20,487)</b>	–
銀行借款的利息開支		<b>(457)</b>	(536)
融資租賃責任的利息開支		<b>(2,530)</b>	(2,620)
應付關聯公司款項的利息開支		<b>(76)</b>	–
償還融資租賃責任		<b>(770)</b>	(697)
償還銀行借款		<b>(2,983)</b>	(3,121)
應付關聯公司款項增加		<b>30,337</b>	–
融資活動所得／(所用)現金淨額		<b>3,034</b>	(6,974)
<b>現金及現金等值項目(減少)／增加淨額</b>			
		<b>(808)</b>	56,568
於一月一日的現金及現金等值項目		<b>283,243</b>	154,978
外匯匯率變動影響		<b>3,001</b>	(1,925)
於六月三十日的現金及現金等值項目		<b>285,436</b>	209,621

# 中期 財務資料附註

## 1 一般資料

中外運航運有限公司(「本公司」)於二零零三年一月十三日根據香港《公司條例》在香港註冊成立為有限責任公司。其註冊辦事處地址位於香港灣仔港灣道23號鷹君中心21樓。本公司股份自二零零七年十一月二十三日起在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從事乾散貨航運業務、集裝箱航運業務、船務代理及船舶管理。

最終控股公司為一家於中華人民共和國(「中國」)成立的國有企業招商局集團有限公司。

於二零一五年十二月，國務院國有資產監督管理委員會(「國資委」)批准中國外運長航集團有限公司及招商局集團有限公司的戰略重組。根據此項批准，中國外運長航集團有限公司將以無償劃轉方式在管理上劃入招商局集團有限公司，並成為招商局集團有限公司的全資附屬公司。於二零一七年四月，上述戰略重組的有關法律手續已完成。因此，招商局集團有限公司成為本公司的最終控股公司。

除另行說明外，中期財務資料以美元呈列。

載列於截至二零一七年六月三十日止六個月中期財務資料之截至二零一六年十二月三十一日止年度之財務資料(作為比較資料)並不構成本公司於該年度的法定年度綜合財務報表，而有關資料乃摘錄自該等財務報表。與該等法定財務報表有關的資料，乃根據香港公司條例第436條進一步披露如下：

本公司已按照香港公司條例(第622章)第662(3)條及附表6第3部，遞交截至二零一六年十二月三十一日止年度之財務報表予公司註冊處。

本公司之核數師已就該財務報表發出報告書，該核數師報告書並無保留意見；並無載有核數師在對報告書無保留意見的情況下以強調方式提請注意任何事項的提述；亦無載有香港公司條例(第622章)第406(2)、407(2)或(3)條作出的聲明。

中期財務資料已於二零一七年八月十日獲董事會批准刊發。

# 中期 財務資料附註

## 2 編製基準及會計政策

截至二零一七年六月三十日止六個月的中期財務資料根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。

中期財務資料應與截至二零一六年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱讀，年度財務報表乃根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製。

中期期間的收入稅項乃根據預期即期盈利總額按適用的稅率計提。

採用的會計政策與截至二零一六年十二月三十一日止年度的年度財務報表(如該等年度財務報表所述)一致，惟本集團採納於截至二零一七年十二月三十一日止財政年度生效之香港財務報告準則修訂本除外。

香港會計準則第7號修訂本	現金流量報表
香港會計準則第12號修訂本	所得稅
年度改進項目	二零一四年至二零一六年週期之年度改進

採用上述現有準則的修訂本對中期財務資料並無造成重大影響，亦不會導致本集團主要會計政策出現任何重大變動。

# 中期 財務資料附註

## 2 編製基準及會計政策(續)

香港會計師公會已頒佈下列於二零一七年一月一日開始的會計期間尚未生效且並未提早採用的新訂準則及現有準則的修訂本：

香港財務報告準則第 15 號 <sup>(1)</sup>	來自客戶合約的收益
香港財務報告準則第 9 號 <sup>(1)</sup>	金融工具
香港國際財務報告詮釋委員會詮釋第 22 號 <sup>(1)</sup>	外幣交易及預付代價
年度改進項目 <sup>(1)</sup>	二零一四年至二零一六年週期之年度改進
香港財務報告準則第 16 號 <sup>(2)</sup>	租約
香港國際財務報告詮釋委員會詮釋第 23 號 <sup>(2)</sup>	所得稅之不確定性之處理
香港財務報告準則第 10 號及香港會計準則第 28 號修訂本 <sup>(3)</sup>	投資者及其聯營公司或合營企業間的資產銷售及注入

<sup>(1)</sup> 自二零一八年一月一日開始的年度期間生效

<sup>(2)</sup> 自二零一九年一月一日開始的年度期間生效

<sup>(3)</sup> 生效日期待定

本集團已開始評估該等新訂準則及準則修訂本對本集團的相關影響。然而，本集團現時未能說明本集團的主要會計政策及中期財務資料的呈列會否出現任何重大變動。

編製中期財務資料需要管理層作出判斷、估計及假設，而此等判斷、估計及假設會影響會計政策的應用及資產與負債及收入與支出的呈報金額。實際結果與此等估計或會存在差異。

在編製中期財務資料時，管理層在應用本集團的會計政策時所作出的重大判斷及估計不確定因素的主要來源與編製截至二零一六年十二月三十一日止年度的年度財務報表所應用者一致。

## 3 財務風險管理及金融工具

### (a) 財務風險因素

本集團的業務使其須承受不同財務風險：市場風險(包括市場運費風險、燃油價格風險、現金流量及公平值利率風險以及外匯風險)、信貸風險及流動資金風險。

中期簡明綜合財務資料並無包括年度財務報表所規定的所有財務風險管理資料及披露，應與本集團於二零一六年十二月三十一日的年度財務報表一併閱讀。

自年結日以來，風險管理政策並無任何變動。

# 中期 財務資料附註

## 3 財務風險管理及金融工具(續)

### (b) 公平值估計

下表為按公平值計量之估值技術所用輸入值的層級，分析於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日按公平值入賬的金融工具。有關輸入值，乃按下文所述而分類歸入公平值架構內的三個層級：

- 相同資產或負債於活躍市場的報價(未經調整)(第一級)。
- 除第一級所涵蓋報價外的資產或負債直接(即價格)或間接(即源自價格)可觀察輸入值(第二級)。
- 並非基於可觀察市場數據的資產或負債輸入值(即不可觀察輸入值)(第三級)。

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
可供出售金融資產		
第一級：		
權益證券	90	173
債務證券	20,391	36,261
第二級：		
債務證券	1,328	12,829
第三級：		
權益證券	3,690	3,604
	<b>25,499</b>	<b>52,867</b>

# 中期 財務資料附註

## 3 財務風險管理及金融工具(續)

### (b) 公平值估計(續)

下表呈列第三級工具的變動。

	權益證券	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
於一月一日的期初結餘	3,604	3,863
其他全面收入／(虧損)		
— 可供出售金融資產公平值變動	—	—
— 匯兌差額	86	(80)
於六月三十日的期末結餘	3,690	3,783
於損益及其他全面收益表確認並呈列於可供出售金融資產 公平值變動的本期間收益／(虧損)總額	86	(80)
於損益確認與期末持有的資產有關並呈列於 其他虧損淨額的本期間收益／(虧損)總額	—	—

期內估值方法並無任何變動。

此項可供出售金融資產的公平值(第三級)乃根據估計未來現金流量計算。期內,第三級無撥入或撥出。

用於金融工具估值的特定估值方法包括:

- 折現現金流量分析法用於釐定剩餘金融工具的公平值

# 中期 財務資料附註

## 4 收益及分部資料

### (a) 收益

於各期間內，來自經營乾散貨航運、集裝箱航運、其他(包括船務代理及船舶管理)的已確認收益如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
乾散貨航運(附註)	240,310	161,957
集裝箱航運	259,867	223,274
其他	445	573
	<b>500,622</b>	<b>385,804</b>

附註：截至二零一七年六月三十日止期間，來自期租船舶協議所涉乾散貨航運的收益為90,119,000美元(二零一六年：35,439,000美元)。

### (b) 分部資料

#### 經營分部

主要營運決策者為本公司董事(「董事」)。董事通過審閱本集團的內部報告評估業績表現並分配資源。管理層亦根據該等報告對經營分部作出判定。

管理層根據本集團在全球進行的業務性質評估業績表現。本集團的業務包括：

- 乾散貨航運—乾散貨船期租及乾散貨船程租。
- 集裝箱航運—集裝箱船期租、集裝箱航線服務、貨運代理服務及其他相關業務。
- 其他—船務代理、船舶管理和液化天然氣(「液化天然氣」)航運業務。

分部資產為分部於其營運活動所運用的有關營運資產。分部負債為分部於其營運活動所產生的有關營運負債。

# 中期 財務資料附註

## 4 收益及分部資料(續)

### (b) 分部資料(續)

#### 經營分部(續)

截至二零一七年六月三十日止六個月

	乾散貨航運 千美元	集裝箱航運 千美元	其他 千美元	總計 千美元
總收益	241,605	259,867	2,580	504,052
分部間收益	(508)	-	(2,135)	(2,643)
來自外部客戶的收益	241,097	259,867	445	501,409
分部業績	6,265	15,364	(554)	21,075
折舊	21,620	3,628	161	25,409
貿易及其他應收賬款減值撥回	(118)	-	-	(118)
添置物業、廠房及設備	5,958	2,859	30	8,847
虧損性合約撥備撥回淨額	(5,256)	-	-	(5,256)

截至二零一六年六月三十日止六個月

	乾散貨航運 千美元	集裝箱航運 千美元	其他 千美元	總計 千美元
總收益	163,263	223,274	2,637	389,174
分部間收益	(489)	-	(2,064)	(2,553)
來自外部客戶的收益	162,774	223,274	573	386,621
分部業績	(40,031)	10,413	(294)	(29,912)
折舊	26,379	3,382	315	30,076
貿易應收賬款減值撥備	580	-	-	580
添置物業、廠房及設備	51,695	5,513	2,659	59,867
虧損性合約撥備撥回淨額	(214)	-	-	(214)

# 中期 財務資料附註

## 4 收益及分部資料(續)

### (b) 分部資料(續)

#### 經營分部(續)

分部間收益參考市場慣例條款列賬。向董事呈報的來自外部客戶的收益乃以與簡明綜合損益及其他全面收益表一致的方式計算，惟來自本集團合營企業的收益乃以按比例綜合基準於分部資料中計量。

所呈報來自外部客戶的收益與總收益對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
所呈報分部來自外部客戶的收益	501,409	386,621
由合營企業產生按比例綜合基準計算的來自外部客戶的收益	(787)	(817)
簡明綜合損益及其他全面收益表所示的總收益	500,622	385,804

董事根據來自各所呈報分部經營業績的計量評估經營分部的表現。該計量包括來自本集團合營企業按比例綜合基準計算的業績。公司支出、公司資產折舊及攤銷、融資收入及融資支出並不計入分部業績。

分部業績與除所得稅前溢利／(虧損)對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
所呈報分部的分部業績	21,075	(29,912)
公司支出	(15,444)	(15,921)
折舊及攤銷	(583)	(448)
融資收入	7,273	5,090
融資支出	(3,063)	(3,156)
除所得稅前溢利／(虧損)	9,258	(44,347)

# 中期 財務資料附註

## 4 收益及分部資料(續)

### (b) 分部資料(續)

#### 經營分部(續)

截至二零一七年六月三十日止期間，本集團沒有(二零一六年：一名)客戶佔本集團總收益超過10%。於上一期間，來自該名客戶的收益達50,461,000美元，歸屬集裝箱航運分部。

分部資產及負債不包括公司資產及負債(包括公司現金及可供出售金融資產)，該等項目乃集中管理，構成總綜合資產及負債的部分對賬。向董事呈報的分部資產及負債乃以與簡明綜合資產負債表一致的方式計量。

	於二零一七年六月三十日			
	乾散貨航運 千美元	集裝箱航運 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部資產	1,054,717	304,327	100,141	1,459,185
分部資產包括：				
於合營企業的權益	20,950	—	66,595	87,545
向合營企業提供貸款	4,666	—	—	4,666
分部負債	132,499	158,259	5,162	295,920
	於二零一六年十二月三十一日			
	乾散貨航運 千美元	集裝箱航運 千美元	其他 千美元	總計 千美元
分部資產	1,068,323	281,709	98,122	1,448,154
分部資產包括：				
於合營企業的權益	20,809	—	53,248	74,057
向合營企業提供貸款	5,333	—	—	5,333
分部負債	124,800	144,077	4,918	273,795

# 中期 財務資料附註

## 4 收益及分部資料(續)

### (b) 分部資料(續)

#### 經營分部(續)

可呈報分部資產與總資產對賬如下：

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
分部資產	<b>1,459,185</b>	1,448,154
公司資產	<b>660,012</b>	626,188
簡明綜合資產負債表所示的總資產	<b>2,119,197</b>	2,074,342

可呈報分部負債與總負債對賬如下：

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
分部負債	<b>295,920</b>	273,795
公司負債	<b>32,892</b>	4,304
簡明綜合資產負債表所示的總負債	<b>328,812</b>	278,099

#### 地區資料

##### 收益

本集團於世界各地經營業務。

就集裝箱航運業務而言，來自世界主要貿易航線的收益主要包括亞洲及澳洲。

來自提供乾散貨航運業務(於全球進行)的收益及成本分配的方式排除地區資料的有意義呈列。

# 中期 財務資料附註

## 4 收益及分部資料(續)

### (b) 分部資料(續)

#### 地區資料(續)

船務代理及船舶管理為未經分配收益，計入其他項內。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
集裝箱航運		
— 亞洲	236,212	204,698
— 澳洲	23,655	18,576
	259,867	223,274
乾散貨航運	241,097	162,774
其他	445	573
	501,409	386,621

## 5 其他虧損淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
出售物業、廠房及設備收益／(虧損)淨額(附註)	26	(49,563)
貿易及其他應收帳款減值撥回／(撥備)	118	(580)
匯兌虧損	(1,006)	(500)
政府補助(附註)	—	48,645
未決訴訟索償撥備	(92)	(368)
其他	50	52
	(904)	(2,314)

附註：

於上一期間，本集團透過招商局集團有限公司就處置五艘船舶的事宜呈交申請政府補助人民幣318,612,000元(相等於約48,645,000美元)，政府補助乃根據由財政部、交通運輸部、發展和改革委員會及中國工業和信息化部聯合頒佈的《老舊運輸船舶和單殼油輪提前報廢更新實施方案》及《老舊運輸船舶和單殼油輪報廢更新中央財政補助專項資金管理辦法》呈交申請(「船舶處置補助」)。經計及補助補償後，於上一期間，處置五艘船舶的虧損淨額約為919,000美元。

# 中期 財務資料附註

## 6 融資收入及開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
利息開支：		
— 銀行借款	(457)	(536)
— 融資租賃責任	(2,530)	(2,620)
— 應付關聯公司款項	(76)	—
融資開支	<b>(3,063)</b>	(3,156)
利息收入		
— 現金及銀行結餘	5,651	4,328
— 應收同系附屬公司款項	535	165
— 向關聯公司提供貸款	400	386
— 可供出售金融資產—債務證券	687	211
融資收入	<b>7,273</b>	5,090
融資收入淨額	<b>4,210</b>	1,934

## 7 所得稅(開支)/抵免

香港利得稅乃按期內的估計應課稅溢利以稅率 16.5% (截至二零一六年六月三十日止六個月：16.5%) 計提撥備。海外溢利的稅項乃按期內的估計應課稅溢利以本集團經營業務所在國家的現行稅率計算。期內該等稅率範圍介乎 17% 至 26% (二零一六年：17% 至 26%)。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
即期所得稅		
— 香港利得稅	(9)	(8)
— 海外稅項	(1,574)	(51)
	<b>(1,583)</b>	(59)
遞延所得稅	—	152
所得稅(開支)/抵免	<b>(1,583)</b>	93

# 中期 財務資料附註

## 8 僱員福利開支

僱員福利開支(包括董事及主要管理層的酬金)載列如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
工資及薪金	<b>12,848</b>	12,897
退休金成本－界定供款計劃	<b>1,004</b>	1,033
	<b>13,852</b>	13,930

## 9 每股盈利／(虧損)

每股基本盈利／(虧損)根據本公司擁有人應佔溢利／(虧損)除以期內已發行普通股的加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
本公司擁有人應佔溢利／(虧損)(千美元)	<b>8,006</b>	(40,230)
已發行股份的加權平均數(千股)	<b>3,992,100</b>	3,992,100
每股基本盈利／(虧損)(美仙／每股)	<b>0.20</b>	(1.01)

由於截至二零一七年及二零一六年六月三十日止六個月並無發行在外的潛在攤薄普通股，故期內每股攤薄盈利／(虧損)與每股基本盈利／(虧損)相等。

## 10 股息

董事會已議決不就截至二零一七年及二零一六年六月三十日止六個月宣派中期股息。

# 中期 財務資料附註

## 11 物業、廠房及設備

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
<b>成本</b>		
於一月一日	1,539,446	1,589,251
匯兌差額	1,069	(213)
添置	8,941	60,101
出售及撇銷	(1,318)	(140,456)
於六月三十日	1,548,138	1,508,683
<b>累計折舊及減值</b>		
於一月一日	434,073	297,275
匯兌差額	319	(209)
本期間費用	25,657	30,323
出售及撇銷	(1,280)	(82,926)
於六月三十日	458,769	244,463
<b>賬面淨值</b>		
於六月三十日	1,089,369	1,264,220

## 12 無形資產

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
於一月一日		
成本	3,206	1,592
累計攤銷	(704)	(243)
<b>賬面淨值</b>	2,502	1,349
<b>截至六個月止</b>		
期初賬面淨值	2,502	1,349
添置	249	835
攤銷費用	(335)	(201)
<b>期末賬面淨值</b>	2,416	1,983
於六月三十日		
成本	3,455	2,427
累計攤銷	(1,039)	(444)
	2,416	1,983

# 中期 財務資料附註

## 13 貿易及其他應收賬款

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
貿易應收賬款，扣除撥備(附註a)		
—同系附屬公司	6,295	8,565
—第三方	102,258	78,502
	<b>108,553</b>	87,067
預付款項、按金及其他應收賬款，扣除撥備(附註b)	60,810	59,911
向關聯公司提供的貸款(附註c)	15,554	16,071
應收關聯方款項(附註d)		
—同系附屬公司	1,273	2,223
—合營企業	74	53
—一間最終控股公司	—	6,896
—一間中間控股公司	7,062	—
	<b>8,409</b>	9,172
	<b>193,326</b>	172,221
減：非即期部分—向關聯公司提供的貸款	(14,496)	(15,027)
即期部分	<b>178,830</b>	157,194

# 中期 財務資料附註

## 13 貿易及其他應收賬款(續)

附註：

- (a) 本集團概無授予其客戶任何信貸期。於各結算日，本集團貿易應收賬款(扣除撥備)的賬齡分析如下：

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
六個月內	106,617	84,631
七至十二個月	1,222	1,693
一至二年	823	933
二至三年	280	1,962
超過三年	3,945	2,227
貿易應收賬款	112,887	91,446
減：減值撥備		
六個月內	-	-
七至十二個月	(109)	(134)
一至二年	(267)	(335)
二至三年	(98)	(1,769)
超過三年	(3,860)	(2,141)
貿易應收賬款減值撥備	(4,334)	(4,379)
貿易應收賬款，扣除撥備	108,553	87,067

- (b) 於二零一七年六月三十日，其他應收賬款包括有關船舶處置的政府補助18,836,000美元(二零一六年十二月三十一日：18,395,000美元)。

於二零一七年六月三十日，其他應收賬款1,792,000美元(二零一六年十二月三十一日：1,792,000美元)被管理層視為已減值，並已作出撥備。

- (c) 向關聯公司提供的貸款以美元計值，並按浮動利率計息。於二零一七年六月三十日的實際利率為4.43%至4.62%(二零一六年十二月三十一日：4.13%至4.31%)。貸款到期日自二零二零年起至二零二一年不等。該等貸款以該等關聯公司的船舶作為抵押。

- (d) 應收關聯方款項為無抵押，免息及須按要求償還。該等結額並無逾期亦無減值且無拖欠紀錄。

於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日，本集團貿易及其他應收賬款的公平值與其賬面值大致相同。

# 中期 財務資料附註

## 14 股本

	於二零一七年六月三十日		於二零一六年十二月三十一日	
	股份數目	面值 千美元	股份數目	面值 千美元
普通股				
已發行及繳足	<b>3,992,100,000</b>	<b>1,878,209</b>	3,992,100,000	1,878,209

## 15 貿易及其他應付賬款

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
貿易應付賬款(附註a)		
— 同系附屬公司	<b>12,742</b>	12,272
— 第三方	<b>171,475</b>	140,379
	<b>184,217</b>	152,651
其他應付賬款及應計款項	<b>20,601</b>	24,564
應付關聯方款項		
— 同系附屬公司(附註b)	<b>3,465</b>	1,143
— 合營企業(附註b)	<b>64</b>	102
— 一間直接控股公司(附註c)	<b>28,861</b>	—
	<b>32,390</b>	1,245
	<b>237,208</b>	178,460

附註：

(a) 於各結算日貿易應付賬款(包括應付關聯方的貿易性質款項)的賬齡分析如下：

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
六個月內	<b>166,719</b>	126,917
七至十二個月	<b>2,074</b>	5,826
一至二年	<b>2,894</b>	8,704
二至三年	<b>2,497</b>	1,300
超過三年	<b>10,033</b>	9,904
貿易應付賬款	<b>184,217</b>	152,651

# 中期 財務資料附註

## 15 貿易及其他應付賬款(續)

附註：(續)

- (b) 應付關聯方款項為無抵押、須按要求償還及免息，惟來自一間同系附屬公司於二零一八年三月二十七日到期的墊款1,476,000美元(二零一六年十二月三十一日：零美元)按浮動利率計息則除外。
- (c) 應付一間直接控股公司款項為無抵押，須按現行市場利率計息，並於二零一八年四月二十六日到期。

於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日，本集團貿易及其他應付賬款的公平值與其賬面值大致相同。

## 16 其他負債撥備

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
虧損性合約撥備	12,651	17,637
未決訴訟索償撥備	9,360	9,310
	<b>22,011</b>	26,947
減：非即期部分	<b>(3,747)</b>	(6,393)
即期部分	<b>18,264</b>	20,554

其他負債撥備的變動如下：

	虧損性合約撥備		未決訴訟索償撥備	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
於一月一日	17,637	3,176	9,310	9,310
期內撥備	573	1,996	92	368
期內動用	(5,829)	(2,210)	-	-
期內結算	-	-	(92)	(368)
匯兌差額	270	-	50	-
於六月三十日	<b>12,651</b>	2,962	<b>9,360</b>	9,310

# 中期 財務資料附註

## 17 借款

須償還融資租賃責任及銀行借款的現值如下：

	銀行借款		融資租賃責任		總計	
	於二零一七年 六月三十日	於二零一六年 十二月三十一日	於二零一七年 六月三十日	於二零一六年 十二月三十一日	於二零一七年 六月三十日	於二零一六年 十二月三十一日
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
一年內	<b>6,346</b>	6,346	<b>1,752</b>	1,663	<b>8,098</b>	8,009
第一至二年之間	<b>6,346</b>	6,346	<b>1,935</b>	1,819	<b>8,281</b>	8,165
第二至五年之間	<b>13,948</b>	16,931	<b>7,496</b>	7,047	<b>21,444</b>	23,978
超過五年	<b>-</b>	-	<b>29,298</b>	30,736	<b>29,298</b>	30,736
	<b>26,640</b>	29,623	<b>40,481</b>	41,265	<b>67,121</b>	70,888
減：流動部分	<b>(6,346)</b>	(6,346)	<b>(1,752)</b>	(1,663)	<b>(8,098)</b>	(8,009)
非流動部分	<b>20,294</b>	23,277	<b>38,729</b>	39,602	<b>59,023</b>	62,879

附註：

- (a) 於二零一七年六月三十日，為數26,640,000美元(二零一六年十二月三十一日：29,623,000美元)的銀行借款按固定年利率計息。銀行借款於二零一七年六月三十日的實際利率為3.2%(二零一六年十二月三十一日：3.2%)。
- (b) 於二零一七年六月三十日，本集團的銀行借款為26,624,000美元(二零一六年十二月三十一日：29,623,000美元)，以賬面值合共65,564,000美元的船舶作為抵押(二零一六年十二月三十一日：66,937,000美元)。
- (c) 由於折現影響並不重大，故目前借款的公平值與其賬面值相等。公平值以折現現金流量作基礎，以3.2%(二零一六年十二月三十一日：3.2%)的借款利率來折現計算，屬公平值層級第二級的範疇。

本集團的借款以美元計值。

# 中期 財務資料附註

## 17 借款(續)

附註：(續)

- (d) 於二零一四年，本集團與第三方訂立融資租賃協議，據此，本集團租用一艘乾散貨船，按月分期支付租金，並有權於租賃到期前以代價購買該船舶。本集團將此項交易入賬為融資租賃應付款項。融資租賃須分期償還，還款期直至二零二六年為止。

本集團須償還的融資租賃應付款項如下：

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
融資租賃應付款項－最低租金		
－一年內	6,643	6,643
－於第二年	6,643	6,643
－於第三年至第五年	19,947	19,947
－於第五年後	40,699	44,013
	<b>73,932</b>	77,246
融資租賃未來融資費用	<b>(33,451)</b>	(35,981)
融資租賃應付款項現值	<b>40,481</b>	41,265

# 中期 財務資料附註

## 18 未經審核簡明綜合現金流量表附註

除所得稅前溢利／(虧損)與經營所得／(所用)現金的對賬：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
除所得稅前溢利／(虧損)	9,258	(44,347)
經以下項目調整：		
折舊及攤銷	25,992	30,524
貿易及其他應收賬款減值(撥回)／撥備	(118)	580
出售物業、廠房及設備(收益)／虧損淨額	(26)	49,563
應佔合營企業虧損／(溢利)	52	(98)
融資收入淨額	(4,210)	(1,934)
虧損性合約撥備撥回淨額	(5,256)	(214)
未決訴訟索償撥備	92	368
政府補助	-	(48,645)
匯兌虧損	1,006	500
營運資金變化：		
存貨	1,956	1,639
貿易及其他應收賬款(不包括應收關聯公司款項)	(24,982)	21,374
應收關聯公司款項	1,737	2,373
應收一間最終控股公司款項	-	153
應收一間中間控股公司款項	(166)	-
貿易及其他應付賬款(不包括應付關聯公司款項)	27,633	(18,027)
經營所得／(所用)現金	32,968	(6,191)

## 19 或然負債

### 中租為被告及原告

於二零零七年，中租租賃的船舶於日本卸貨時擱淺及沉沒。所租賃船舶的船主隨後向中租索償，指稱該港口危險，故中租應承擔所產生的全部虧損及成本，為數190,000,000美元。因此，中租於背對背情況下向分承租人索償。為保護中租的利益，中租已向Sumitomo Mitsui Banking Corporation取得190,000,000美元的不可撤銷備用證。

於二零一三年七月，倫敦高等法院裁定中租須就有關事件負責，並須向船主賠償約166,627,000美元。同時，中租已就向分承租人索償同等金額獲得裁決。

於二零一三年十月，分承租人就裁決提出上訴，故中租亦就此提出上訴。

於二零一五年一月，英國上訴法庭推翻一審判決，裁定中租無須對船主承擔賠償責任，分承租人亦無須向中租承擔任何責任。

於二零一七年五月十日，英國最高法院對本案主體責任作出判決，法院認為中租毋須對船舶的損失承擔責任。然而，後續涉及費用、租金、利息等損失的承擔尚待法院最後判決。於二零一七年六月三十日，董事認為中租須就該案件撥備8,700,000美元(二零一六年十二月三十一日：8,700,000美元)。

除上述者外，於二零一七年六月三十日，中租亦涉及另外十一宗(二零一六年十二月三十一日：八宗)合共約3,183,000美元(二零一六年十二月三十一日：2,698,000美元)的待審法律訴訟。經考慮目前法律程序的狀況及和解磋商的進展後，已於二零一七年六月三十日就該等案件撥備合共660,000美元(二零一六年十二月三十一日：610,000美元)。

除上文披露者外，本集團涉及數宗現正進行中的索償及法律訴訟。該等索償及法律訴訟對本集團的業務經營有附帶影響，包括但不限於運輸期間對船舶造成損毀、貨品損壞、延後交付、船舶相撞及提早終止船舶程租合約產生的索償及法律訴訟。

於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日，本集團未能確定上述各項索償的可能性及金額，惟已撥備者除外。然而，根據本集團獲得的資料，董事認為該等案件將不會對本集團有重大財務或經營影響。

# 中期 財務資料附註

## 20 承擔

### (a) 有關物業、廠房、設備及無形資產的資本承擔

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
已訂約但未計提	184,094	191,605

### (b) 有關合營企業投資的資本承擔

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
有關在建船舶的資本承擔	-	12,146

## 21 關聯方交易

招商局集團有限公司(最終控股公司)由中國政府控制。中國政府乃本公司的最終控制方。根據香港會計師公會頒佈的香港會計準則第24號(修訂本)「關聯方披露」的規定，由中國政府直接或間接控制、共同控制或對其有重大影響力的企業(「國有企業」)，連同招商局集團有限公司及其集團成員公司均為本集團的關聯方。

本集團與其他國有企業進行若干交易，包括但不限於貨船租賃收入及開支以及銀行利息收入。在本集團日常業務過程中，與國有企業進行的交易乃按雙方協定的條款及價格訂定。

除上述與國有企業進行的交易外，期內的重大的關聯方交易概述如下。

# 中期 財務資料附註

## 21 關聯方交易 (續)

(a) 下列重大交易乃與關聯方進行：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
來自同系附屬公司的貨船租賃收入	79,699	90,976
付予一間合營企業的貨船租賃開支	1,575	1,638
付予同系附屬公司的貨船租賃開支	–	1,498
付予同系附屬公司的佣金開支	77	36
為一間同系附屬公司僱用船員及海員的開支	5,020	5,389
來自合營企業的利息收入	46	51
來自一間同系附屬公司的利息收入	535	165
來自向關聯公司提供貸款的利息收入	354	335
付予同系附屬公司的租金支出	1,493	641
付予同系附屬公司的服務費	57,255	56,278
來自同系附屬公司的服務費收入	77	233
付予一間關聯公司的服務費	–	180
來自同系附屬公司的代理收入	16,367	14,900
已付船舶和集裝箱租賃成本	2,831	8,045
來自合營企業的商業管理費	78	–
付予一間直接控股公司的利息開支	68	–
付予一間同系附屬公司的利息開支	8	–

董事認為，上述關聯方交易均在日常業務過程中根據相關協議條款進行。

(b) 於期內，本集團獲許可免費使用以中國外運長航集團名義註冊的商標。

(c) 因與關聯方進行的銷售、購買及其他交易而產生的期終結餘已於附註 13 及 15 內披露。

# 中期 財務資料附註

## 21 關聯方交易(續)

### (d) 主要管理層薪酬

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
薪金、花紅、津貼及實物福利	239	259
退休金計劃供款	17	16
	<b>256</b>	<b>275</b>

# 管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

## 過往經營業績回顧

二零一七年上半年，世界經濟呈溫和復蘇態勢，國際國內經濟環境有所改善，世界貿易增長加快，大宗商品價格上漲，海運需求好轉，運力供應維持較低增長，供需關係出現改善，乾散貨和集裝箱航運市場逐步走出去年歷史低位，出現良好復蘇跡象。

面對複雜多變的世界經濟和市場環境，本集團以市場為導向、堅持穩中求進的經營思路，持續優化船隊結構，靈活經營應對市場變化，並通過加強信息化在船舶經營管理中的應用，向內部管理要效益，積極推進降本增效，進一步降低船隊成本，提升客戶服務水平，鞏固綜合競爭力。通過上述努力，本集團上半年經營業績大幅改善，實現扭虧為盈，取得了良好的開局。

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團錄得本公司擁有人應佔溢利為801萬美元(二零一六年：虧損4,023萬美元)。

## 收益

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的收益為5.0062億美元(二零一六年：3.8580億美元)。

下表載列我們各業務分部的收益貢獻：

	截至六月三十日止六個月		變動百分比
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元	
收益來自：			
– 乾散貨航運 <sup>(1)</sup>	241,097	162,774	48.1%
– 集裝箱航運	259,867	223,274	16.4%
– 其他	445	573	(22.3%)
	<b>501,409</b>	386,621	29.7%
按比例綜合基準計算來自合營企業的收益 <sup>(1)</sup>	<b>(787)</b>	(817)	(3.7%)
簡明綜合損益及其他全面收益表所示的收益	<b>500,622</b>	385,804	29.8%

<sup>(1)</sup> 分部收益包括由合營企業所產生按比例綜合基準計算的收益。分部收益扣減按比例綜合基準計算來自合營企業的收益後為簡明綜合損益及其他全面收益表所示的收益總額。

# 管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

## 乾散貨航運

本集團來自乾散貨航運的收益主要包括運費收入及租金收入。

二零一七年上半年乾散貨市場隨著全球經濟復蘇，海運需求逐步回暖，尤其是中國大宗散貨進口量保持了較快增長，雖然運力淨增長較去年同期加快，但業界信心明顯恢復，二零一七年上半年反映乾散貨航運市場景氣度的波羅的海乾散貨運價指數(BDI)平均值為975點，同比去年歷史低位上升了100.6%。期內市場先揚後抑，跌宕起伏，BDI波動範圍在685至1338點之間，三、四月市場旺季時出現一波短暫反彈，但五、六月隨著需求回落，出現快速調整。

面對轉瞬即逝的市場機會，本集團通過深入研判市場，主動採取積極的應對策略，靈活調整運力結構，取得了良好的經營成果；在把握市場機會的同時，本集團通過強化全球化網絡經營佈局，發揮各網點間協同優勢，優化現有業務模式，努力挖掘老客戶潛力，大力開拓新航線、新客戶，最終成功實現扭虧為盈。

本集團在二零一七年上半年錄得來自乾散貨航運的收益為2.4110億美元(二零一六年：1.6277億美元)，其中運費收入1.5019億美元(二零一六年：1.2652億美元)，租金收入9,091萬美元(二零一六年：3,625萬美元)；上半年實現業務量2,087萬噸(二零一六年：2,047萬噸)；實現乾散貨船的日均租金費率/期租租約對等(TCE)費率9,514美元(二零一六年：5,562美元)，TCE費率高於現貨市場波羅的海乾散貨運價指數的平均租金水平約一成。

## 集裝箱航運

本集團集裝箱航運的收益主要來自亞洲區內集裝箱航線收入、貨運代理和其他收入。

二零一七年上半年，亞洲區域內集裝箱運輸市場穩中向好，海運需求有所提升，班輪公司有效控制運力投放，供需關係出現改善，運價穩中有升。

本集團堅持定位於亞洲區內集裝箱承運人，穩健中求發展，在市場出現逐步恢復跡象時提前佈局，增開了三組新航線，並通過加強客戶營銷，大幅提升中國進口貨運量，保證艙位利用率；同時，堅持降本增效，延伸服務，開拓創新，提升服務水平，盈利能力不斷提高。截至二零一七年六月三十日止，本集團錄得來自集裝箱航運的收益為2.5987億美元(二零一六年：2.2327億美元)，其中航線收入2.3522億美元(二零一六年：2.0555億美元)，貨運代理和其他收入2,465萬美元(二零一六年：1,772萬美元)。二零一七年上半年實現集裝箱運載量470,610個標準箱(二零一六年：406,476個標準箱)；實現平均單箱收入388美元(二零一六年：396美元)。

# 管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

## 營運成本

截至二零一七年六月三十日止六個月的營運成本增加至4.7806億美元(二零一六年：4.1371億美元)。主要營運成本包括航程成本、貨物運輸成本、經營租賃租金及船舶成本。

下表載列我們以業務分部劃分的營運成本：

	截至六月三十日止六個月		變動百分比
	二零一七年 千美元	二零一六年 千美元	
<b>乾散貨航運</b>			
航程成本	74,379	58,470	27.2%
貨物運輸成本	21,808	29,627	(26.4%)
經營租賃租金	86,898	54,763	58.7%
船舶成本	46,601	54,499	(14.5%)
其他	4,368	2,605	67.7%
	<b>234,054</b>	199,964	17.0%
<b>集裝箱航運</b>			
航程成本	41,353	27,512	50.3%
貨物運輸成本	122,444	109,925	11.4%
經營租賃租金	69,047	65,101	6.1%
船舶成本	10,934	10,923	0.1%
其他	155	6	2,483.3%
	<b>243,933</b>	213,467	14.3%
<b>分部－其他</b>	<b>77</b>	274	(71.9%)
營運成本總額	<b>478,064</b>	413,705	15.6%

乾散貨航運的營運成本為2.3405億美元(二零一六年：1.9996億美元)。二零一七年營運成本增加乃由於租金費率上升導致經營租賃租金增加58.7%及燃油價格上升導致航程成本增加27.2%。同時，營運成本的增加部分被降本增效導致的貨物運輸成本及船舶成本下降所抵銷。

集裝箱航運的營運成本為2.4393億美元(二零一六年：2.1347億美元)。二零一七年營運成本增加乃由於航運量及燃油價格上升導致航程成本增加50.3%及航運量上升導致貨物運輸成本增加11.4%。

# 管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

## 銷售、行政及一般開支

銷售、行政及一般開支為1,655萬美元(二零一六年：1,616萬美元)，主要包括僱員薪酬及辦公室成本。

## 其他虧損淨額

其他虧損淨額為90萬美元(二零一六年：231萬美元)。其他虧損下跌乃由於與二零一六年相比，截至二零一七年六月三十日止期間並沒有產生出售船舶虧損及貿易應收賬款減值撥備所致。

## 融資收入及開支

融資收入及開支分別為727萬美元(二零一六年：509萬美元)及306萬美元(二零一六年：316萬美元)。融資收入增加主要由於銀行結餘及利率上升所致。

## 應佔合營企業(虧損)／溢利

應佔合營企業虧損為5萬美元(二零一六年：溢利為10萬美元)，主要由於開辦液化天然氣航運業務產生的開支所致。

## 所得稅(開支)／抵免

截至二零一七年六月三十日止期間的所得稅開支為158萬美元(二零一六年：所得稅抵免9萬美元)。於二零一六年年底前悉數動用一間附屬公司的未動用稅務虧損導致所得稅開支增加。

## 流動資金及財務資源

二零一七年上半年，我們的現金主要用於支付二零一六年末期股息、於液化天然氣航運業務的投資、建造船舶、營運成本及營運資金。我們主要透過內部產生現金應付自身的流動資金需要。

# 管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

下表載列於所示結算日的流動資金比率。

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
流動資產	<b>897,942</b>	855,008
流動負債	<b>266,042</b>	208,827
流動資金比率(附註)	<b>3.38</b>	4.09

附註：流動資金比率相等於本集團於所示結算日的總流動資產除以總流動負債。

本集團於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日的流動資金比率分別為3.38及4.09。

## 借款

須償還融資租賃責任及銀行借款的現值如下：

	銀行借款		融資租賃責任		總計	
	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
一年以內	<b>6,346</b>	6,346	<b>1,752</b>	1,663	<b>8,098</b>	8,009
一至兩年之間	<b>6,346</b>	6,346	<b>1,935</b>	1,819	<b>8,281</b>	8,165
二至五年之間	<b>13,948</b>	16,931	<b>7,496</b>	7,047	<b>21,444</b>	23,978
超過五年	-	-	<b>29,298</b>	30,736	<b>29,298</b>	30,736
	<b>26,640</b>	29,623	<b>40,481</b>	41,265	<b>67,121</b>	70,888
減：流動部分	<b>(6,346)</b>	(6,346)	<b>(1,752)</b>	(1,663)	<b>(8,098)</b>	(8,009)
非流動部分	<b>20,294</b>	23,277	<b>38,729</b>	39,602	<b>59,023</b>	62,879

## 資本負債比率

由於本集團於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日擁有現金淨額(超逾債務)，故並無呈列資本負債比率。

# 管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

## 承擔

### (a) 有關物業、廠房及設備及無形資產的資本承擔

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
已訂約但未撥備	184,094	191,605

### (b) 有關於合營企業的投資的資本承擔

	於二零一七年 六月三十日 千美元	於二零一六年 十二月三十一日 千美元
有關在建船舶的資本承擔	-	12,146

## 資本開支

截至二零一七年六月三十日止六個月，資本開支總額為2,273萬美元(二零一六年：7,718萬美元)，乃主要用於上半年度於液化天然氣航運業務的投資、建造乾散貨船、入塢維修及無形資產的資本開支。

## 外匯風險

本集團從事國際性營運，並承受產生自多種非功能貨幣的外匯風險。外匯風險自日後商業交易、已確認資產及負債所產生。

因此，本集團所面對的外匯風險主要有關非功能貨幣銀行結餘、應收及應付款項結餘以及銀行借款(統稱「非功能貨幣項目」)。本集團目前並無定期和既定的常規對沖政策。管理層正監察外匯風險，於有需要時考慮使用適當金融工具對沖重大外匯風險，並採用適當對沖政策控制該等風險。

## 或然負債

本集團之或然事項載於中期財務資料附註19。

# 管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

## 液化天然氣航運

本集團於二零一五年與合作夥伴成功中標俄羅斯亞馬爾冰級液化天然氣運載船項目，共同投資建造五艘液化天然氣運載船，經營液化天然氣北極航線運輸業務，項目已經進入實施階段，五艘新船都在建造中。

該項目下的首兩艘冰級液化天然氣運載船預期將於年內交付，後續三艘將於二零一九年陸續交付，明年起該項目將開始為本集團帶來穩定的投資收益。本集團將繼續密切監督造船進度，保障船舶建造質量，並確保項目順利運行。

## 船隊發展

本集團在近三年低迷的市場環境下，通過大規模的運力淘汰換新，拆解了23艘老舊船，接收了10艘節能環保型新船，船隊的船型、船齡結構得到大幅改善，船隊面貌煥然一新，自有船平均船齡僅為6.1歲。

另外，本集團訂造的6艘小靈便型散貨船和4艘集裝箱船將在今年下半年陸續交付，預期將於二零一八年交付完畢。通過持續的調整，船隊成本明顯下降，綜合競爭力得到進一步提升。

本集團截至二零一七年六月三十日止，船隊的總體情況如下：

	自有運力 (艘)	租入運力 (艘)	控制運力 (艘)	手持訂單 (艘)
好望角型	9	2	11	–
巴拿馬型	11	41	52	–
大靈便型	13	19	32	–
小靈便型 <sup>(1)</sup>	4	2	6	6
散貨船合計	37	64	101	6
散貨船合計(千噸)	3,418千噸	4,844千噸	8,262千噸	233千噸
集裝箱船合計	11	17	28	4
集裝箱船合計(TEU)	9,537 TEU	26,918 TEU	36,455 TEU	7,600 TEU
冰級LNG船 <sup>(2)</sup>	–	–	–	5
冰級LNG船(千立方米)	–	–	–	860
總計艘數	48	81	129	15

<sup>(1)</sup> 其中2艘小靈便型船由本集團及商船三井公司共同擁有，本集團佔2艘船各50%股權。

<sup>(2)</sup> 5艘冰級LNG船為本集團與合作方共同擁有，本集團佔5艘船各25.5%股權。

# 管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

## 僱員

於二零一七年六月三十日，本集團在香港、中國內地、加拿大、新加坡及其他地區成員公司合共聘用672名岸上僱員。有關僱員酬金政策及員工發展詳情與二零一六年年報所披露的大致相同，並無任何重大改變。

## 展望

展望二零一七下半年，儘管美國、歐元區等發達經濟體基本面都出現向好變化，中國經濟穩中向好，但美國仍處於政策調整期，歐元區前景尚不明朗，更加錯綜複雜的地緣政治關係及經貿摩擦等不確定因素，也使新興經濟體形勢充滿不確定性。總體而言，世界經濟形勢呈機遇與挑戰並存的局面。

乾散貨市場方面，最艱難的時期已經過去，預期在世界經濟復蘇的帶動下，海運需求將持續增長，中國「一帶一路」戰略的逐步推進，也將為沿線國家貿易和貨運需求帶來新的增長動力，同時運力供應增長預期將有所放緩，供需關係逐步得到改善，下半年傳統旺季時市場或會有較好表現。預期二零一八年乾散貨航運市場將進一步復蘇。集裝箱市場方面，亞洲區域內經濟較為活躍，將帶動集裝箱海運需求增長，區域內集裝箱市場供需關係相對穩定，預期運價也將保持穩中向好態勢。

面對不斷變化的市場環境，本集團將繼續堅持穩中求進的經營思路，兼顧當前和長遠利益。本集團將做好資源整合工作，繼續做好經營跑贏大市，並不斷提高營運效率與成本管控水平，增強船隊綜合競爭力，鞏固並擴大上半年的盈利成果。同時，主動對接「一帶一路」的機遇，發掘潛在需求，持續開拓創新，實現本集團業務的可持續健康發展。本集團相信憑借上述措施，以及良好的財務狀況，低運營成本的船隊，專業化的經營管理隊伍，網絡化的經營佈局，本集團能夠抓住機遇，規避風險，進一步推動業務增長，為實現企業價值和股東利益最大化不斷努力。

## 審核委員會

本公司審核委員會已審閱本集團截至二零一七年六月三十日止六個月的中期財務資料。此外，本公司的獨立核數師羅兵咸永道會計師事務所已根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號審閱本集團的中期財務資料。

# 中期股息

## 股息

董事會已議決不就截至二零一七年六月三十日止六個月宣派任何中期股息（截至二零一六年六月三十日止六個月：無）。

# 其他資料

## 董事於股份的權益

於二零一七年六月三十日，概無本公司董事及最高行政人員或彼等各自的聯繫人於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第352條須記入本公司存置的登記冊，或根據上市規則所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）須知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。

## 主要股東

於二零一七年六月三十日，根據本公司按證券及期貨條例第336條存置的登記冊所載，下列人士（本公司董事或最高行政人員除外）於本公司股份中擁有權益或淡倉如下：

股東名稱	好倉／淡倉	身份	持有股份的數目	佔已發行股份 總數百分比
中國外運長航集團公司（附註1）	好倉	受控制法團的權益	2,724,742,500	68.25
中國經貿船務有限公司（附註1）	好倉	受控制法團的權益	2,600,000,000	65.13
Sinotrans Shipping (Holdings) Limited（附註1）	好倉	實益擁有人	2,600,000,000	65.13

附註：

1. 中國外運長航集團公司為中國經貿船務有限公司全部已發行股份的實益擁有人，而該公司為Sinotrans Shipping (Holdings) Limited全部已發行股份的實益擁有人，因此，就證券及期貨條例而言，中國外運長航集團公司及中國經貿船務有限公司各自被視為或當作於Sinotrans Shipping (Holdings) Limited擁有的股份中擁有權益。

除上述所披露者外，根據本公司按證券及期貨條例第336條存置的登記冊所載，於二零一七年六月三十日，概無其他人士（本公司董事或最高行政人員除外）於本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉。

## 購買、出售及贖回本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至二零一七年六月三十日止六個月內並無購買、出售或贖回本公司任何股份。

## 其他資料

### 遵守企業管治守則

除本公司主席因其他公務未能出席主持本公司於二零一七年五月二十五日舉行的股東週年大會外，本集團於截至二零一七年六月三十日止六個月一直遵守上市規則附錄十四所載企業管治守則的一切守則條文。

### 遵守上市發行人董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」），作為董事進行證券交易的操守守則。

經向所有董事作出具體查詢後，董事會確認所有董事於截至二零一七年六月三十日止六個月內，一直遵守標準守則所載的規定標準。

### 董事資料變更

於二零一七年五月，李甄先生獲委任為招商局能源運輸股份有限公司副總經理。

### 遵守上市規則第3.10(1)條、第3.21條及第3.25條

曾慶麟先生於二零一七年六月四日離世後，董事會的審核委員會(1)沒有一名獨立非執行董事具備根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）第3.10(2)條所規定的適當專業資格或具備適當的會計或相關的財務管理專長，及(2)僅有兩名成員，並未符合如上市規則第3.21條所規定審核委員會至少要有三名成員。此外，董事會的薪酬委員會僅有一名執行董事及一名獨立非執行董事，並未符合如上市規則第3.25條所規定薪酬委員會大部分成員須為獨立非執行董事。

為可符合上市規則第3.10(1)條、第3.21條及第3.25條之規定，由二零一七年七月四日起，吳德龍先生獲委任為本公司的獨立非執行董事及審核委員會主席。

在上述委任後，董事會的審核委員會(1)最少一名獨立非執行董事具備根據上市規則第3.10(2)條所規定的適當專業資格或具備適當的會計或相關的財務管理專長，及(2)有三名成員，符合上市規則第3.21條所規定審核委員會至少要有三名成員。

同日，徐政軍先生獲委任為本公司的薪酬委員會成員。在上述委任後，董事會的薪酬委員會大部分成員須為獨立非執行董事，符合上市規則第3.25條所規定薪酬委員會大部分成員須為獨立非執行董事。